

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 DÉCEMBRE 1946.

### PROJET DE LOI

portant modification aux lois sur les droits d'enregistrement, d'hypothèque, de greffe, de succession, de timbre et les taxes assimilées au timbre et majorant les amendes pénales.

#### I. — AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. HARMEL.

#### ARTICLE PREMIER.

1. — Remplacer le texte de l'alinéa 2 par le texte suivant :

« Toutefois cette disposition n'est pas applicable à l'article 301, 10<sup>e</sup>, du Code des Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. »

2. — Subsidiairement, remplacer le texte du même alinéa 2 par le texte suivant :

« Toutefois cette disposition n'est pas applicable à l'article 301, 10<sup>e</sup> du Code des Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.

» Aux articles 48 du Code des Droits de succession et 131 du Code des Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, la disposition n'est applicable que jusqu'à la cinquième tranche de part nette, soit jusqu'au chiffre de 100.000 francs inclus. »

Voir :

265 (1946) : Projet de loi.

3 DECEMBER 1946.

### WETSONTWERP

houdende wijziging van de wetten op de registratie-, hypotheek-, griffie-, successie-, zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taxes en verhooging van de strafrechtelijke geldboeten.

#### I. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DEN HEER HARMEL.

#### EERSTE ARTIKEL.

1. — Den tekst van alinea 2 door volgende tekst vervangen :

« Deze bepaling is evenwel niet van toepassing op artikel 301, 10<sup>e</sup> van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten. »

2. — In de tweede plaats, den tekst van dezelfde alinea 2 door volgende tekst vervangen :

« Deze bepaling is evenwel niet van toepassing op artikel 301, 10<sup>e</sup> van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten.

» Op art. 48 van het Wetboek der successierechten en op artikel 131 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, is de bepaling slechts van toepassing tot de vijfde snede van zuiver aandeel, hetzij tot het cijfer van 100.000 frank inbegrepen. »

Zie :

265 (1946) : Wetsontwerp.

G.

## ART. 5.

Remplacer le texte de l'article 5 par le texte suivant :

« Il est ajouté au Code des Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, après l'article 132 — qui devient l'article 132' — un article 132<sup>2</sup> ainsi conçu :

« Le droit fixé par l'article 131 pour les donations faites par l'adoptant à l'adopté ou aux descendants de celui-ci n'est applicable que si la libéralité a lieu en faveur : 1° d'enfants issus d'un premier mariage du conjoint de l'adoptant; 2° des pupilles de l'assistance publique ainsi que d'orphelins d'un père mort pour la Belgique; 3° d'adoptés qui, dans leur minorité et pendant six ans au moins auront reçu de l'adoptant des secours et des soins non interrompus.

« Le droit fixé pour les donations entre époux ayant des enfants ou descendants communs n'est applicable, si les époux n'ont qu'une descendance commune adoptive, que lorsque cette descendance appartient à une des trois catégories énoncées à l'alinéa précédent ».

« Il est ajouté au Code des droits de succession, après l'article 52 — qui devient l'article 52' — un article 52<sup>2</sup> ainsi conçu :

« Le droit fixé par l'article 48 pour l'émolument recueilli par l'adopté ou ses descendants dans la succession de l'adoptant n'est applicable que si l'adopté remplit une des trois conditions suivantes : 1° être issu d'un premier mariage du conjoint de l'adoptant; 2° être ou avoir été pupille de l'assistance publique ou être orphelin d'un père mort pour la patrie; 3° avoir, dans sa minorité et pendant six ans au moins reçu de l'adoptant des secours et des soins non interrompus.

« Le droit fixé pour les transmissions entre époux ayant des enfants ou descendants communs n'est applicable, si les époux n'ont qu'une descendance commune adoptive, que lorsque cette descendance appartient à une des trois catégories énoncées à l'alinéa précédent ».

## ART. 12 (nouveau).

Ajouter un article 12 ainsi libellé :

« Les mesures de doublement prévues par la présente loi ne sont pas applicables pour le calcul des droits et amendes dus au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi. »

## ART. 5.

Den tekst van artikel 5 door volgende tekst vervangen :

« In het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wordt na artikel 132 — dat artikel 132' wordt — een artikel 132<sup>2</sup> ingevoegd luidend als volgt :

« Het recht vastgesteld door artikel 131 voor de schenkingen gedaan door den aannemenden persoon aan den aangenomene of aan diens afstammelingen is slechts van toepassing indien de begiftiging geschiedt ten voordeele : 1° van kinderen gesproken uit een eerste huwelijk van den echtgenoot van den aannemenden persoon; 2° van de pleegkinderen van den openbaren onderstand, evenals van weezen van een voor België gestorven vader; 3° van aangenomenen die, tijdens hun minderjarigheid en gedurende tenminste tien jaar, zonder onderbreking, onderstand en zorgen van den aannemenden persoon hebben ontvangen.

« Het recht vastgesteld voor de schenkingen tusschen echtgenooten met gemeene kinderen of afstammelingen is, indien de echtgenooten slechts een gemeene afstamming bij aanneming hebben, slechts van toepassing wanneer die afstamming behoort tot een van de in de vorige alinea vermelde drie categorieën.

« Aan het Wetboek der successierechten wordt na artikel 52 — dat artikel 52' wordt — een artikel 52<sup>2</sup> toegevoegd, luidend als volgt :

« Het recht vastgesteld door artikel 48 voor het aandeel geërfd door den aangenomene of door zijn afstammelingen in de nalatenschap van den aannemenden persoon is slechts van toepassing, indien de aangenomene een der volgende drie voorwaarden vervult : 1° gesproken zijn uit een eerste huwelijk van den echtgenoot van den aannemenden persoon; 2° pleegkind van den openbaren onderstand zijn of geweest zijn, of wees zijn van een voor het vaderland gestorven vader; 3° tijdens zijn minderjarigheid en gedurende ten minste zes maanden, zonder onderbreking, onderstand en zorgen van den aannemenden persoon hebben ontvangen.

« Het recht vastgesteld voor de overdrachten tusschen echtgenooten met gemeene kinderen of afstammelingen is, indien de echtgenooten maar een gemeene nakomelingschap bij aanneming hebben, slechts van toepassing indien deze nakomelingschap behoort tot een van de in de vorige alinea vermelde drie categorieën. »

## ART. 12 (nieuw).

Een artikel 12 toevoegen, luidend als volgt :

« De bij deze wet voorziene maatregelen van verdubbeling zijn niet van toepassing voor de berekening van de rechten en geldboeten, die verschuldigd zijn op het oogenblik waarop deze wet in werking treedt. »

## ART. 13 (nouveau).

Ajouter un article 13 ainsi libellé :

« Aux articles 135 du Code des Droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, et 56 du Code des Droits de succession, remplacer les chiffres de réduction de 2 et 4 % par 4 et 8 %. »

## ART. 13 (nieuw).

Een artikel 13 toevoegen, luidend als volgt :

« In artikel 135 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten en in artikel 56 van het Wetboek der successierechten, de verminderingsscijfers van 2 en 4 % vervangen door 4 en 8 %. »

P. HARMEL.

## II. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. JACQUEMOTTE.

## ART. 4.

Modifier cet article comme suit :

« L'article 54 du Code des Droits de Succession est modifié comme suit :

Au 1<sup>o</sup>, les mots : « ayant des enfants ou descendants communs » sont supprimés et « 7.000 » est remplacé par « 50.000 ».

Au 2<sup>o</sup> : remplacer « 3.500 » par « 25.000 ».

## II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DEN HEER JACQUEMOTTE.

## ART. 4.

Dit artikel wijzigen als volgt :

« Artikel 54 van het Wetboek der Successierechten wordt gewijzigd als volgt :

In het 1<sup>o</sup>, de woorden : « met gemeene kinderen of afstammelingen » weglaten en « 7.000 » vervangen door « 50.000 ».

In het 2<sup>o</sup> : « 3.500 » vervangen door « 25.000 ».

F. JACQUEMOTTE.